



International Society for Labour and Social Security
Law
Société internationale de droit du travail et de la
sécurité sociale
Sociedad Internacional de Derecho del Trabajo y de la
Seguridad Social

Boletín N  123

Marzo-Abril 2009

Anuncio del Secretario General

La SIDTSS ofrece cinco becas para jóvenes universitarios que deseen participar en el seminario internacional de Burdeos, del 29 de junio al 10 de julio 2009 y otras cinco becas para el XIX Congreso Mundial de la SIDTSS, Sydney, Australia, 1 al 4 de septiembre 2009. En las secciones correspondientes de este boletín, más abajo, se ofrecen mayores informaciones sobre estas becas, incluyendo las modalidades para someter candidaturas.

Pr�sident/Pr�sident	President Elect/ Pr�sident �lu	Secretary General/ Secr�taire g�n�ral	Treasurer/Tr�sorier
Kazuo SUGENO Professor of Law, 3-1-26 – B203, MIYOSHI KOTOKU, TOKYO JAPAN 135-0022 Tel. 81-3- 5646-8344 E-mail: sugeno@j.u-tokyo.ac.jp	Michal SEWERYNSKI Professor of Law Kopcińskiego 41 m. 25 PL- 90-143 LODZ E-mail: mseweryn@uni.lodz.pl	Arturo Bronstein c/ o Ms. Johanna Ruefli ILO – 1211 GENEVA 22 SWITZERLAND e-mail : asbronstein@msn.com and sidtss@ilo.org	Giuseppe Casale ILO – 1211 GENEVA 22 SWITZERLAND Tel. 41 22 799 6861 e-mail : casale@ilo.org

Street address : ILO CH-1211 Genève 22 (Switzerland - Suisse) - Fax +41.22.799.87.49
<http://www.asociacion.org.ar/ISLLSS/>

Noticias de nuestra Sociedad

1. Elección del Secretario General y el Tesorero

De acuerdo con lo previsto en nuestro estatutos he escrito a las asociaciones nacionales miembros de nuestra Sociedad con objeto de invitarlas a someter candidaturas con miras a la elección del Secretario General y el Tesorero por un mandato de tres años que comenzará al concluir nuestro XIX Congreso Mundial en Sydney, el 4 de septiembre 2009 y concluirá en oportunidad de la ceremonia de clausura de nuestro XX Congreso mundial, en Santiago de Chile, en 2012. El plazo para someter candidaturas vence el primero de junio 2009. Nuestro Comité Ejecutivo procederá a la elección durante su próxima reunión en Sydney, Australia, el primero de septiembre 2009 (elección por voto secreto si más de una candidatura es presentada).

2. Seminario internacional de derecho del trabajo, relaciones profesionales y seguridad social comparadas, Burdeos, Francia

Este Seminario se celebra bajo el patrocinio, entre otros, de nuestra Sociedad. Su organización corre por cuenta del Centro de Derecho del Trabajo, Relaciones Laborales y Seguridad Social Comparadas de la Universidad Montesquieu Bordeaux IV (COMPTRASEC) en colaboración con los departamentos y centros europeos de investigación de las universidades de Bruselas, Francfort, Hull , Lisboa y Lodz .El Director de COMPTRASEC y del Seminario es el Profesor Philippe Auvergnon.

La próxima edición del seminario tendrá lugar del 29 de junio al 10 de julio 2009. Su tema general es: Derecho social y trabajadores precarios. Los idiomas de trabajo son el francés e inglés. Los derechos de inscripción han sido fijados en €400 sin alojamiento y €800 con alojamiento y desayuno. Las solicitudes de inscripción deben llegar al secretariado del seminario antes del 31 de mayo 2009

Becas

La SIDTSS ofrece cinco becas de €800 cada una, para cubrir gastos de inscripción y alojamiento (no cubren gastos de viaje). Se indican a continuación las calificaciones para postular:

- a) Plazo: Las solicitudes me deben ser enviadas (c.o. Mme. J. Ruefli, BIT, 4 Ch des Morillons, 1211 Ginebra 22, SUIZA) antes del 31 de mayo 2009. Se dará prioridad a las solicitudes presentadas por intermedio de una asociación nacional miembro de la SIDTSS;
- b) Edad: 40 años como máximo. Se otorgará prioridad a candidatos y candidatas menores de 35 años;
- c) Conocimientos lingüísticos: Muy buen manejo del inglés o el francés;
- d) In elegibilidad de ex becarios de la SIDTSS: No son elegibles las personas que ya han recibido una beca de la SIDTSS.

Para otros detalles contactar:

Anne-Laure GAUTIER

Street address : ILO CH-1211 Genève 22 (Switzerland - Suisse) - Fax +41.22.799.87.49 2
<http://www.asociacion.org.ar/ISLLSS/>

Secrétariat
Université Montesquieu Bordeaux IV COMPTRASEC
Avenue Léon Duguit - 33608 PESSAC CEDEX FRANCE
Tél. : 33.5.56.84.85.42 / Fax : 33.5.56.84.85.12
Email : aurelie.seiler@u-bordeaux4.fr
<http://comptrasec.u-bordeaux4.fr/>

3. XIX Congreso mundial, Sydney, 1-4 de septiembre 2009

Les recuerdo que el plazo para inscribirse con el beneficio de la tarifa reducida *early bird* de AUD 795 vence el primero de junio. La inscripción se puede hacer en línea por intermedio de la página WEB <http://www.labourlawssydney.com/>

Les recuerdo los temas principales de este congreso:

Tema 1: Marcos regulatorios y aplicación de la ley en las nuevas formas de empleo.
Relatora general: Rosemary Owens (Australia)

Talleres: Derecho del trabajo y seguridad social y la economía informal.

Tema 2: Representación de los trabajadores y diálogo social a nivel del lugar de trabajo.
Relator general: Profesor Antoine Jeammaud (Francia)

Talleres: Redes y medios de expresión en el lugar de trabajo.

Tema 3: Nuevas formas de protección social a la luz de los cambios estructurales (envejecimiento de la población, cambio de las estructuras familiares, migraciones, problemas presupuestarios, cambios políticos e ideológicos). Relator general: Carlos Rafael Hernández (República Dominicana)

Talleres: Tema por determinar.

Mesa Redonda: Trabajo y vida familiar. Moderadora: Gillian Lester (Estados Unidos)

Se puede consultar un programa preliminar más detallado, incluyendo los temas y las presidencias de los talleres, en la página web: <http://www.labourlawssydney.com/desc-program.html>

Becas

La SIDTSS ofrece cinco becas, de hasta us\$1,500 cada una destinadas a financiar gastos de viaje y hotel, pero no los derechos de inscripción, que corren por cuenta de los becarios. Las becas serán pagadas por nuestro Tesorero, de preferencia mediante transferencia bancaria, sobre la base de presentación de justificativos de gastos tales como billetes de avión y facturas de hotel. Las condiciones para solicitar una beca se detallan a continuación:

- a) **Plazo:** Las solicitudes me deben ser enviadas (c.o. Mme. J. Ruefli, BIT, 4 Ch des Morillons, 1211 Ginebra 22, SUIZA) antes del 15 de junio 2009. Se dará prioridad a las solicitudes presentadas por intermedio de una asociación nacional miembro de la SIDTSS;
- b) **Edad:** 40 años como máximo. Se otorgará prioridad a candidatos y candidatas menores de 35 años;

- c) Conocimientos lingüísticos: Dominio del inglés, el francés o el español;
- d) In elegibilidad de ex becarios de la SIDTSS: No son elegibles las personas que ya han recibido una beca de la SIDTSS.

4. VIII Congreso regional de las Américas

Este congreso será organizado por nuestro miembro nacional colombiano, el Colegio de Abogados del Trabajo y Seguridad Social. Luego de numerosas consultas entre nuestras asociaciones de la región se acordó que el Congreso se celebre en el Centro de Convenciones del Hotel Las Américas, Cartagena de Indias, del 25 al 28 de mayo 2010. Simultáneamente sesionará el XXVIII Congreso nacional colombiano de derecho del trabajo y de la seguridad social.

A reserva de la aprobación formal por nuestro Comité Ejecutivo durante su próxima reunión en Sydney, se han seleccionado los siguientes temas y relatores:

Tema 1: Presente y futuro de los sistemas de pensiones públicos y privados frente a la crisis mundial. Relator General: Carmelo Mesa-Lago, Estados Unidos.

Tema 2: Solución de los conflictos de trabajo (individuales y colectivos): sistemas públicos y privados. Co-relatores: G. Valdés S. (Colombia) y Steven Willborn (Estados Unidos).

Tema 3: Protección de la vida privada del trabajador en el lugar de trabajo. Co-relatores: Cristina Mangarelli (Uruguay) y Gilles Trudeau (Canadá)

Mesa Redonda 1: Las denominadas “nuevas formas de trabajo” y su impacto en:

- a) la relación individual de trabajo;
- b) las relaciones colectivas; y,
- c) la protección social

Moderador : ...

Mesa Redonda 2: La utilización del derecho internacional por los jueces nacionales en la solución de los litigios laborales

Moderador: Xavier Beaudonnet (OIT)

Conferencia magistral: La Huelga en los Servicios Públicos. Orador: Carlos Álvarez Pereira (Colombia)

Los derechos de inscripción para los participantes extranjeros varían entre us\$180 y us\$220, según la fecha de la inscripción en el congreso. Se aplican tasas especiales para estudiantes y participantes locales. Para más informaciones dirigirse a:

Colegio de Abogados del Trabajo
Carrera 7 No. 29-34 Oficina 603
Telefax (0571) 2876576
Tels (0571) 2321704 / 3230093
www.colegio-abogados.org.co
E-mail: colabog@etb.net.co , oblanco@netcolombia.com
Bogotá, Colombia

5. Noticias de nuestros miembros

Argentina/Uruguay

Las XVI Jornadas Rioplatenses de Derecho del Trabajo y de la Seguridad tendrán lugar en Colonia del Sacramento, Uruguay, el 23 y 24 de abril 2009. El temario incluye los siguientes puntos:

Mesa redonda: Modelos de libertad sindical en el Río de la Plata

Ponentes argentinos: Hector O. Garcia y Pablo Topet

Ponentes uruguayos: Eduardo Ameglio y Amalia De la Riva

Tema 1: Regimenes jubilatorios: actualidad y perspectivas

Ponente argentino: Alfredo Conte-Grand

Ponente uruguayo: Ariel Nicoliello

Tema 2: La problemática del empleo frente a la crisis: propuestas

Ponente argentina: Marta Novick

Ponente uruguayo: Hugo Barretto

Venezuela

La Fundación Universitas invita a su 3er. Congreso Internacional de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social, a celebrarse en la Isla de Margarita, del 29 de abril al 2 de mayo 2009. Más información sobre este congreso se encuentra disponible en su sitio web: <http://www.congresolaboralmargarita.com.ve/>

Cordiales saludos

Arturo Bronstein

Secretario General